

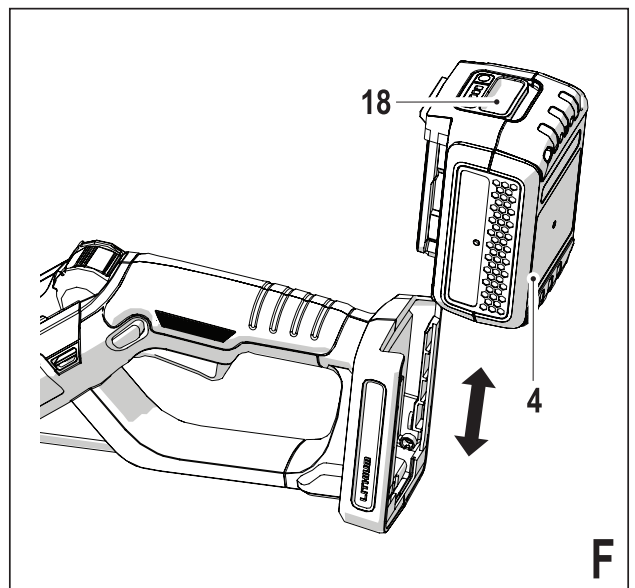
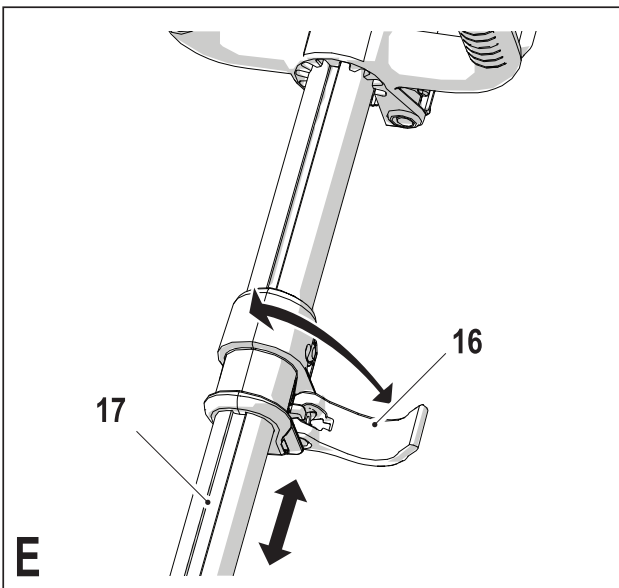
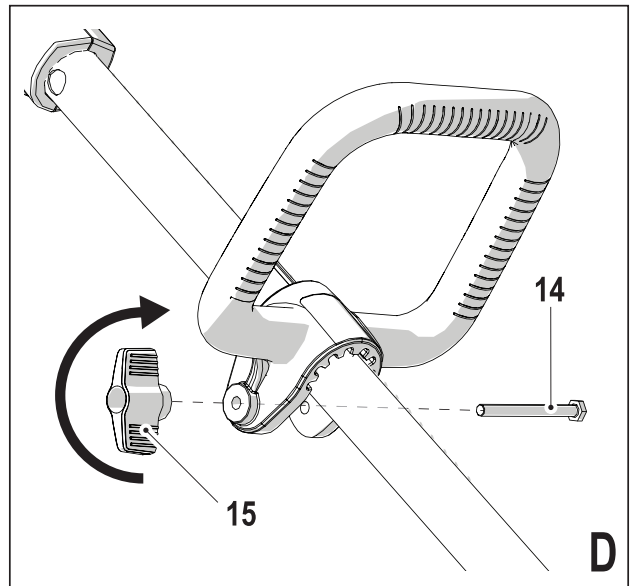
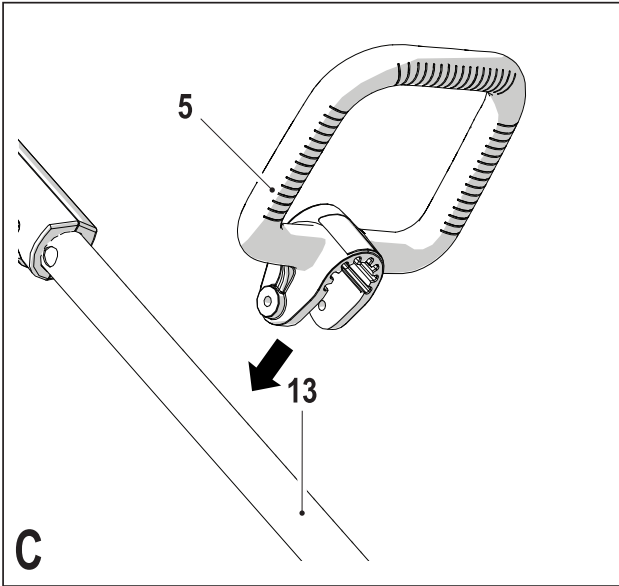
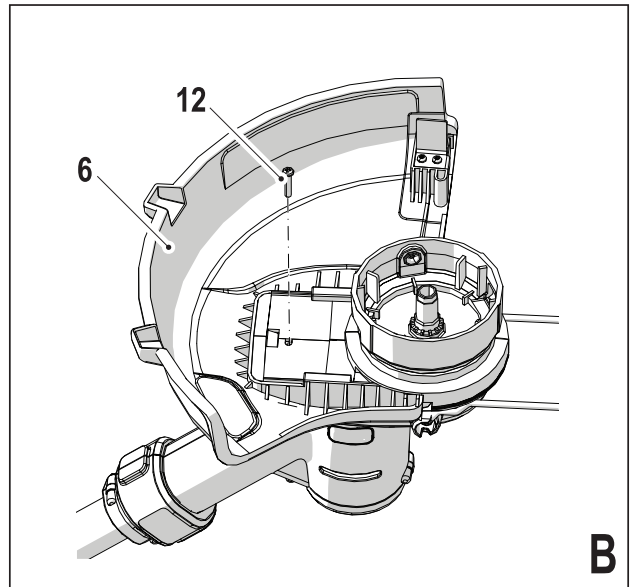
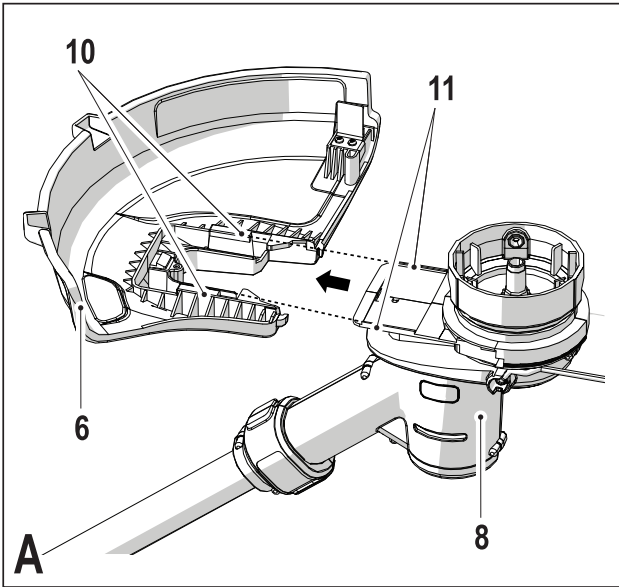
***Upozornění !  
Určeno pro kutily.***

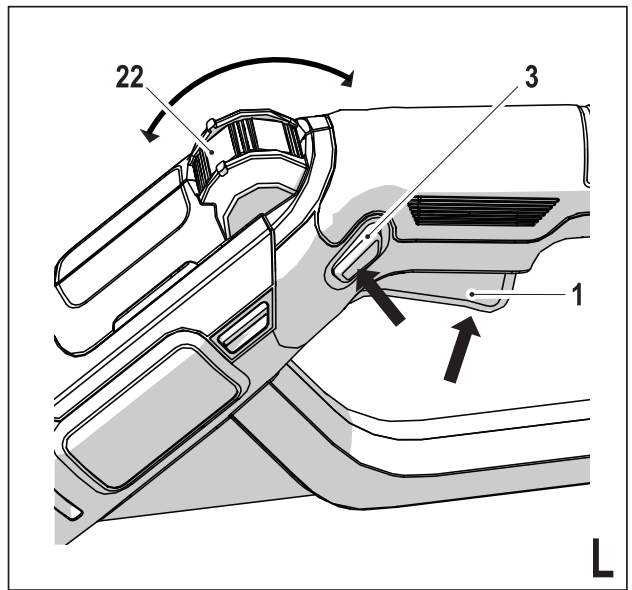
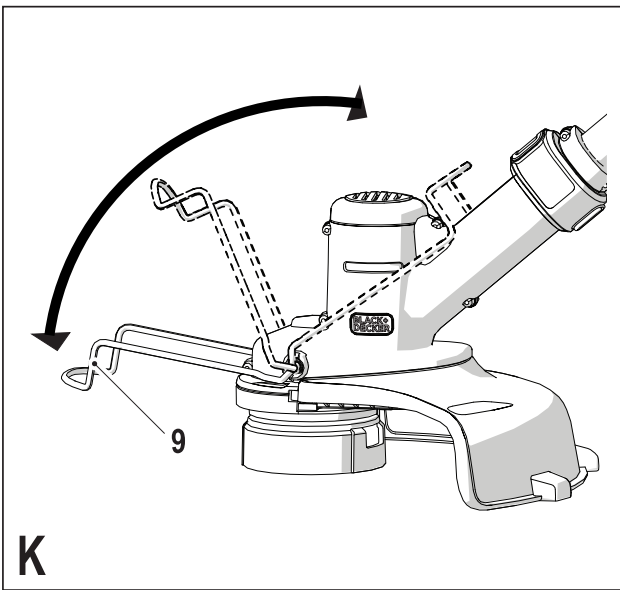
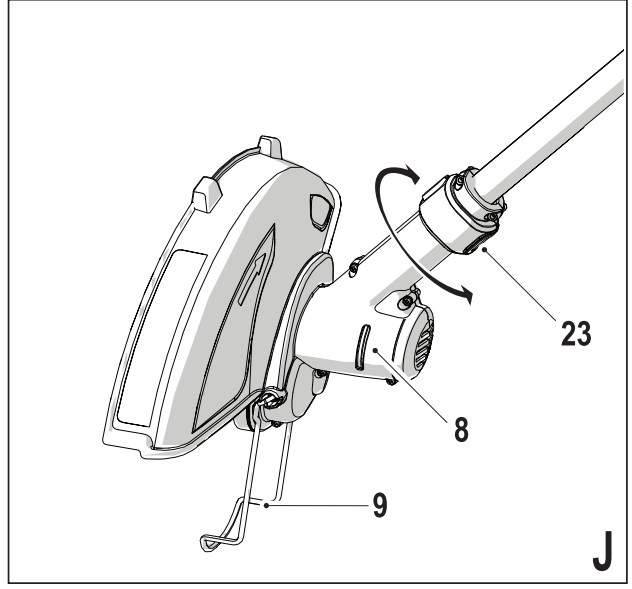
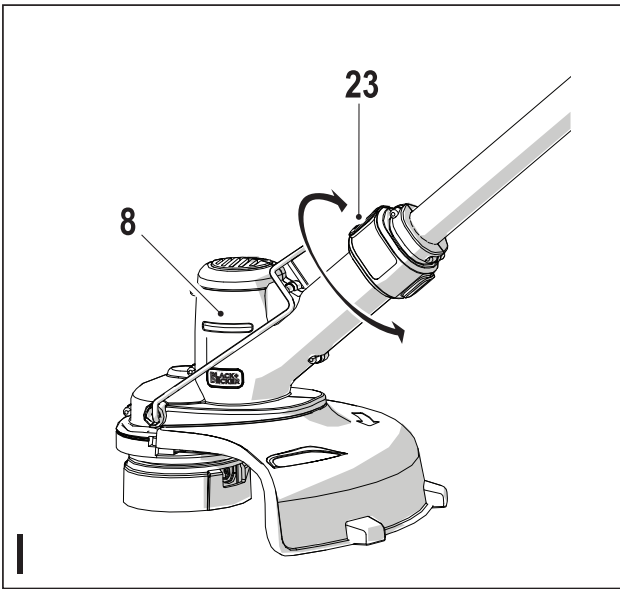
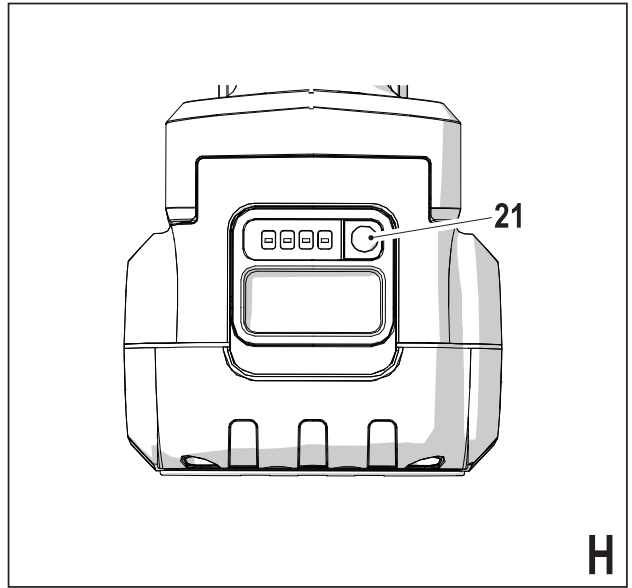
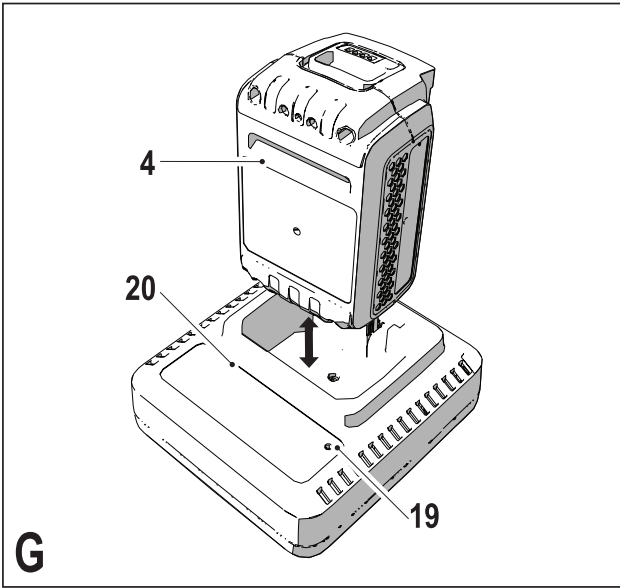
588777-66 CZ

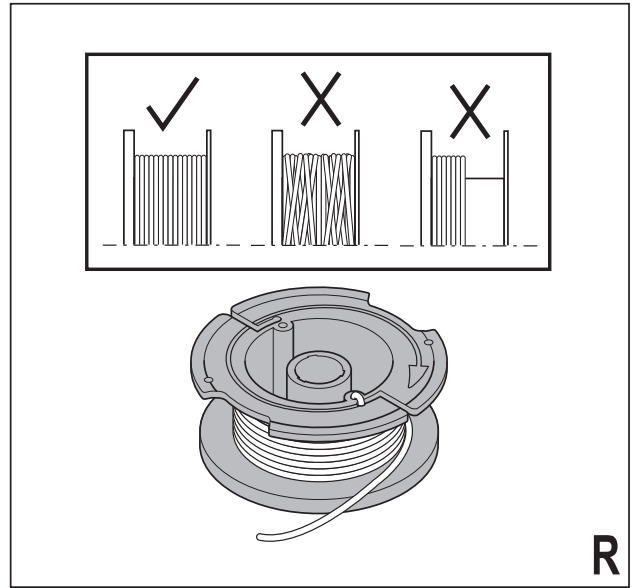
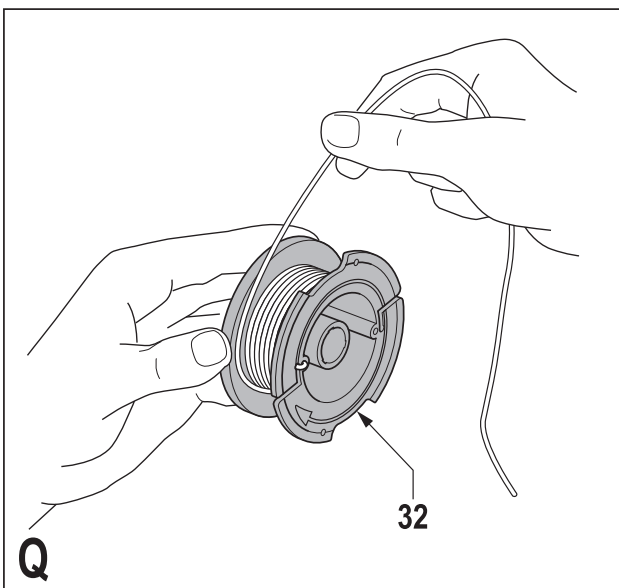
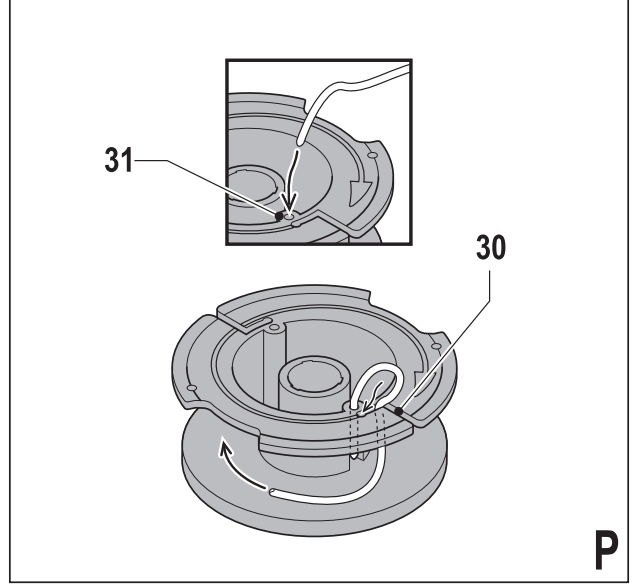
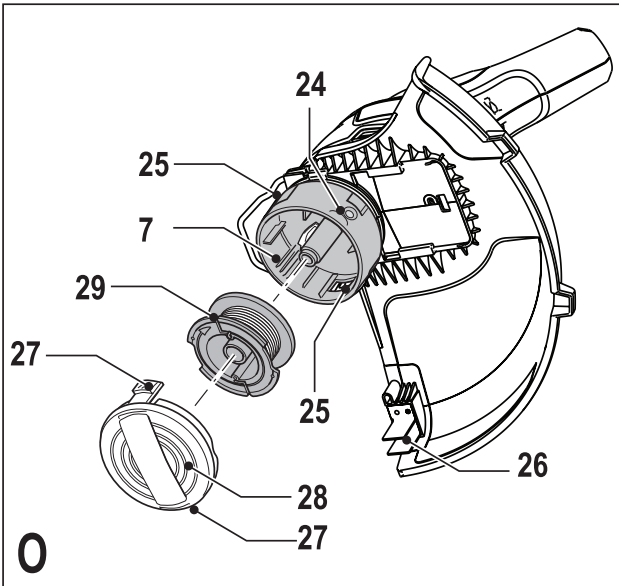
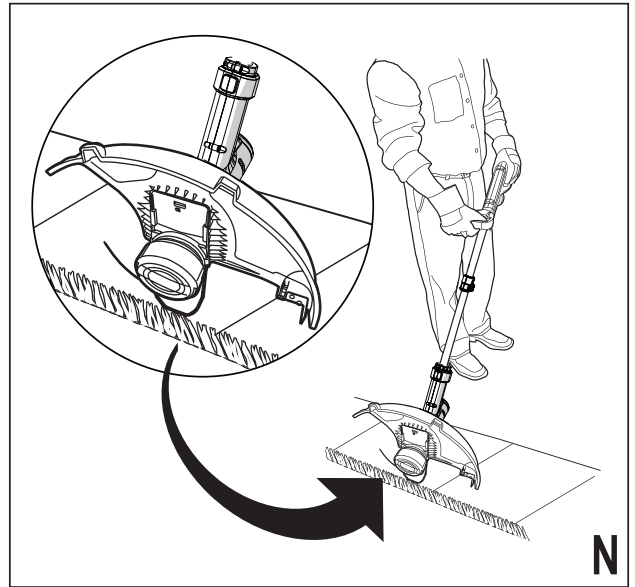
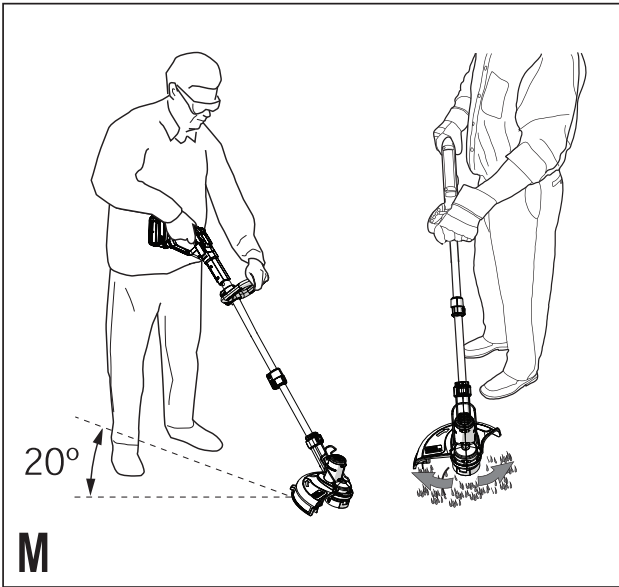
Přeloženo z původního návodu

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**GLC3630L  
GLC3630L20**







## Použití výrobku

Vaše akumulátorová strunová sekačka BLACK+DECKER je určena pro sekání okrajů trávníků a pro sekání trávy na špatně přístupných místech. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití.

## Bezpečnostní pokyny

**Varování!** Při použití elektrického nářadí napájeného kabelem by měly být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění a materiálních škod.

**Varování!** Při použití stroje musí být dodržovány bezpečnostní předpisy. S ohledem na vaši vlastní bezpečnost a na bezpečnost okolních osob se před obsluhou sekačky seznáme s těmito pokyny. Tyto pokyny uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

- ◆ Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod.
- ◆ Použití tohoto výrobku je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může způsobit poranění obsluhy.
- ◆ Uschovejte tento návod pro případné další použití.

## Použití výrobku

Při použití tohoto výrobku buďte vždy opatrní.

- ◆ Vždy používejte ochranné brýle nebo jinou vhodnou ochranu zraku.
- ◆ Nikdy nedovolte, aby s tímto výrobkem pracovaly děti nebo osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny.
- ◆ Nedovolte dětem, ostatním osobám nebo zvířatům, aby se dostaly do blízkosti pracovního prostoru nebo se dotýkaly zařízení a přívodního napájecího kabelu.
- ◆ Přísný dohled je vyžadován, pokud je zařízení používáno v blízkosti dětí.
- ◆ Tento výrobek není určen pro použití nezletilými nebo nezkušenými osobami bez dozoru.
- ◆ Tento výrobek nesmí být použit jako hračka.
- ◆ Zařízení používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- ◆ Používejte tento výrobek pouze v suchém prostředí. Zabraňte tomu, aby se zařízení dostalo do vlhkého prostředí.
- ◆ Neponořujte tento výrobek do vody.
- ◆ Nepokoušejte se tento výrobek demontovat. Uvnitř zařízení se nenachází žádné opravitelné části.
- ◆ Nepoužívejte tento výrobek v prostředích s výbušnou atmosférou, ve kterých se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prachové směsi.
- ◆ Chcete-li snížit riziko poškození zástrčky nebo napájecího kabelu, nikdy netahujte za kabel, abyste uvolnili zástrčku ze zásuvky.

## Bezpečnost ostatních osob

- ◆ Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl

stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

- ◆ Děti musí být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.

## Zbytková rizika

Je-li nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ◆ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohybující se částí.
- ◆ Zranění způsobená při výměně dílů, pracovního nástroje nebo příslušenství.
- ◆ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ◆ Poškození sluchu.
- ◆ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: - práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

## Po použití

- ◆ Není-li tento výrobek používán, měl by být uložen na suchém a dobře odvětrávaném místě, mimo dosah dětí.
- ◆ Je-li tento výrobek uložen, musí být vhodně zabezpečen před dětmi.
- ◆ Je-li tento výrobek uložen nebo přepravován ve vozidle, měl by být umístěn v kufru nebo zajištěn tak, aby bylo zabráněno jeho pohybu při náhlých změnách rychlosti nebo směru jízdy.

## Kontroly a opravy

- ◆ Před použitím vždy zkontrolujte, zda není zařízení poškozeno nebo zda nemá poškozené části. Zkontrolujte, zda nejsou jeho části rozbité a zda nejsou poškozeny spínače nebo jiné díly, které by mohly ovlivnit jeho provoz.
- ◆ Nepoužívejte toto zařízení, je-li jakákoli jeho část poškozena nebo nepracuje správně.
- ◆ Poškozené a zničené díly nechejte opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisu.
- ◆ Nikdy se nepokoušejte demontovat nebo vyměnit jiné díly než ty, které jsou uvedeny v tomto návodu.

## Doplňující bezpečnostní pokyny pro strunové sekačky

**Varování!** Po vypnutí motoru se bude struna sekačky ještě chvíli otáčet.

- ◆ Seznáme se s obsluhou a správným používáním zařízení.
- ◆ Před použitím napájecí kabel a prodlužovací kabely řádně prohlédněte, zda nejsou poškozeny nebo opotřebovány. Pokud dojde během práce k poško-

zení napájecího kabelu, okamžitě nářadí vypněte a odpojte od elektrické zásuvky. **NEDOTÝKEJTE SE NAPÁJECÍHO KABELU DŘÍVE, NEŽ BUDE ODPOJEN.**

- ◆ Pokud je napájecí kabel poškozen nebo opotřebován, výrobek nepoužívejte.
- ◆ Nazujte si robustní boty nebo holínky, aby byla vaše chodidla chráněna.
- ◆ Nohy si chraňte dlouhými kalhotami.
- ◆ Před použitím nářadí zkontrolujte, zda je prostor, ve kterém budete sekat, zbaven větviček, kamenů, drátů a jiných překážek.
- ◆ Používejte nářadí pouze ve svislé poloze se sekací strunou těsně nad zemí. Nikdy nespouštějte nářadí v jiné poloze.
- ◆ Při práci s tímto nářadím krácejte pomalu. Uvědomte si, že čerstvě nasekaná tráva je kluzká a vlhká.
- ◆ Nepracujte na příkřích svazích. Na svazích pracujte po vrstevnicích, nikdy ne směrem nahoru a dolů.
- ◆ Je-li nářadí v chodu, nikdy nepřecházejte přes štěrkové chodníky nebo cesty.
- ◆ Nikdy se nedotýkejte struny, pokud je nářadí v chodu.
- ◆ Nepokládejte zařízení na zem, dokud se struna zcela nezastaví.
- ◆ Používejte pouze odpovídající typ struny. Nikdy nepoužívejte kovovou strunu nebo rybářský vlasec.
- ◆ Dávejte pozor, abyste se nedotkli sekací struny.
- ◆ Dávejte pozor, aby se napájecí kabel nedostal do blízkosti struny. Stále sledujte polohu napájecího kabelu.
- ◆ Ruce a nohy držte trvale mimo dosah struny, a to zejména při zapínání motoru.
- ◆ Před použitím nářadí a po každém nárazu nářadí zkontrolujte, zda nedošlo k jeho poškození a zda není nutné provedení opravy.
- ◆ Nikdy nepoužívejte nářadí s poškozenými ochrannými kryty nebo bez řádně nasazených ochranných krytů.
- ◆ Dávejte pozor, abyste se nezranili o zařízení, které upravuje délku struny. Po vysunutí nové struny nářadí před spuštěním vždy nastavte do jeho obvyklé pracovní polohy.
- ◆ Zajistěte, aby byly větrací drážky na nářadí stále čisté a zbavené nečistot.
- ◆ Pokud je přívodní napájecí kabel poškozen nebo opotřebován, strunovou sekačku (vyžinač trávy) nepoužívejte.
- ◆ Dbejte na to, aby se prodlužovací napájecí kabely nedostaly do blízkosti sekací struny.

## Štítky na nářadí

Na zařízení lze nalézt následující varovné symboly:



Před zahájením obsluhy si řádně prostudujte tento návod.



Při práci s tímto nářadím používejte ochranné brýle.



Při práci se zařízením používejte ochranu sluchu.



Před kontrolou poškozeného napájecího kabelu vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Nepoužívejte toto nářadí, je-li poškozen jeho napájecí kabel.



Dávejte pozor na odlétávající úlomky. Napájecí kabel držte z dosahu žací struny.



Zařízení nevystavujte dešti nebo prostředí s vysokou vlhkostí.



Směrnice 2000/14/EC zaručeného akustického výkonu.

## Další bezpečnostní pokyny pro akumulátory a nabíječky

### Akumulátory

- ◆ Nikdy se nepokoušejte akumulátor z jakéhokoli důvodu rozebírat.
- ◆ Zabraňte kontaktu akumulátoru s vodou.
- ◆ Neskladujte akumulátory na místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ◆ Nabíjejte akumulátory pouze při teplotách v rozsahu od 10 do 40 °C.
- ◆ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s nářadím.
- ◆ Při likvidaci akumulátorů se řiďte pokyny uvedenými v části „Ochrana životního prostředí“.



Nepokoušejte se nabíjet poškozené akumulátory.

### Nabíječky

- ◆ Používejte nabíječku BLACK+DECKER pouze k nabíjení akumulátoru, který byl dodán s nářadím. Ostatní akumulátory mohou prasknout, způsobit poranění nebo jiné škody.
- ◆ Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ◆ Poškozené kabely ihned vyměňte.
- ◆ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ◆ Nabíječku neotevírejte.
- ◆ Nabíječku nerozebírejte.



Tato nabíječka není určena pro venkovní použití.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.

## Elektrická bezpečnost



Tato nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na výkonovém štítku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k zásuvce elektrického proudu.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být s ohledem na možná rizika vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu BLACK+DECKER.

## Popis

Toto nářadí se skládá z několika nebo všech následujících částí.

1. Hlavní spínač
2. Rukojeť
3. Odjišťovací tlačítko
4. Akumulátor
5. Doplnková rukojeť
6. Ochranný kryt
7. Pouzdro cívky
8. Žací hlava
9. Vodítko

## Sestavení

**Varování!** Před montáží se ujistěte, zda je nářadí vypnuto a zda je vyjmut napájecí akumulátor.

### Nasazení ochranného krytu (obr. A a B)

- ♦ Z ochranného krytu odstraňte šroub.
- ♦ Ochranný kryt (6) přiložte kolmo k žací hlavě (8), nasuňte jej na místo až po zaskočení přídržných západek. Ujistěte se, zda vodící kolejnice (10) ochranného krytu (6) jsou správně srovnány s vodícími kolejnicemi (11) na žací hlavě (8).
- ♦ Ochranný kryt (6) zajistěte šroubem (12).

**Varování!** Bez řádně uchyceného ochranného krytu se zařízením nepracujte.

### Montáž doplňkové rukojeti (obr. C a D)

- ♦ Doplnkovou rukojeť (5) převlečte přes trubici (13)
- ♦ Otvory doplňkové rukojeti protáhněte šroub (14).
- ♦ Otáčením ve směru hodinových ručiček rukojeť (15) šroubu dotáhněte.

### Úprava polohy doplňkové rukojeti (obr. C a D)

Doplňkovou rukojeť (5) je možné upravit k získání optimálního vyvážení a pohodlí

- ♦ Otáčením proti směru hodinových ručiček povolte rukojeť (15) šroubu.
- ♦ Doplnkovou rukojeť (5) posuňte po trubici (13) mírně nahoru nebo dolů na požadovanou délku.
- ♦ Otáčením ve směru hodinových ručiček rukojeť (15) šroubu dotáhněte.

### Úprava délky nářadí (obr. E)

Toto nářadí je vybaveno teleskopickým mechanismem, které vám umožňuje podle potřeby si upravit jeho délku.

Je možné nastavit rozmanitou délku. Délku upravíte následujícím postupem:

- ♦ Uvolněte pojistnou svorku (16) nastavení délky.
- ♦ Požadovanou délku upravte posunem trubice (17) směrem dovnitř nebo ven.
- ♦ Pojistnou svorku (16) nastavení délky zavřete.

## Uvolnění žací struny

Během přepravy je struna k cívce přichycena páskou.

**Varování!** Před sestavím vyjměte z nářadí akumulátor.

- ♦ Odstraňte pásku, kterou je struna přichycena ke krytu cívky (7).

## Nasazení a vyjmutí akumulátoru (obr. F)

- ♦ Chcete-li akumulátor (4) nasadit, srovnajte jej s místem jeho uložení na nářadí. Zasuňte akumulátor do nářadí a zatlačte na něj tak, aby došlo k jeho řádnému usazení.
- ♦ Chcete-li akumulátor vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko (18) a současně akumulátor vysuňte ven.

## Použití

**Varování!** Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování nářadí.

## Nabíjení akumulátoru (obr. G)

Akumulátor musí být nabit před prvním použitím a vždy, když dojde k výraznému poklesu jeho výkonu. Akumulátor se může během nabíjení zahřívát. Jedná se o normální stav, který neznamena žádný problém.

**Varování!** Akumulátor nenabíjejte, klesne-li okolní teplota pod 10 °C nebo přesáhne-li 40 °C. Doporučená teplota prostředí pro nabíjení: přibližně 24 °C.

**Poznámka: Nabíječka nebude nabíjet akumulátory, pokud teplota článků klesne pod přibližně 10 °C, nebo překročí 40 °C. Akumulátory lze ponechat v nabíječce a nabíjení bude automaticky spuštěno poté, co teplota článků dosáhne povoleného rozsahu.**

- ♦ Chcete-li akumulátor (4) nabít, vložte jej do nabíječky (20). Akumulátor lze vložit do nabíječky pouze jedním způsobem. Nepoužívejte nadměrnou sílu. Ujistěte se, zda je akumulátor v nabíječce řádně usazen.
- ♦ Připojte nabíječku k síti a zapněte ji.

Indikátor nabíjení (19) bude nepřetržitě zeleně blikat (pomalu).

Nabíjení bude ukončeno, jakmile začne indikátor nabíjení (19) nepřerušovaně zeleně svítit. Akumulátor může být ponechán v nabíječce se svítící diodou neomezeně dlouhou dobu. Svítící dioda začne někdy zeleně blikat (nabíjení), začne-li nabíječka akumulátor občas dobíjet. Indikátor nabíjení (19) bude svítit tak dlouho, jak dlouho bude akumulátor vložen do nabíječky, která je připojena k elektrické síti.

- ♦ Vybité akumulátory nabijte do 1 týdne. Provozní životnost akumulátoru bude značně zkrácena, je-li skladován ve vybitém stavu.

## Ponechání akumulátoru v nabíječce

Akumulátor může být ponechán v nabíječce se svítící LED diodou neomezeně dlouhou dobu. Nabíječka bude akumulátor udržovat v nabitěm stavu.

## Diagnostická funkce nabíječky

Detekuje-li nabíječka vybitý nebo poškozený akumulátor, indikátor nabíjení (19) začne rychle červeně blikat. Postupujte následovně:

- ♦ Akumulátor (4) z nabíječky vyjměte a znovu jej vložte zpět.
- ♦ Bude-li kontrolka nabíjení červeně blikat stále stejně rychle, použijte jiný akumulátor, abyste se ujistili, zda nabíječka pracuje správně.
- ♦ Probíhá-li nabíjení jiného akumulátoru správně, původní je poškozen a měl by být vrácen autorizovanému servisu, kde bude zajištěna jeho recyklace.
- ♦ Je-li při použití jiného akumulátoru indikace stejná jako u původního, svěřte kontrolu a testování nabíječky autorizovanému servisu.

**Poznámka: Zkouška, která určí, zda je akumulátor poškozen, může trvat až 30 minut. Je-li akumulátor příliš horký nebo příliš studený, LED dioda bude střídavě pomalu a rychle červeně blikat.**

## Indikátor úrovně nabití (obr. H)

Akumulátor je vybaven indikátorem úrovně nabití. Tento se používá k zobrazení úrovně nabití akumulátoru při jejím použití a v průběhu nabíjení.

- ♦ Stiskněte tlačítko indikátoru úrovně nabití (21).

## Nastavení náradí do režimu seřezávání nebo do režimu zařezávání krajů (obr. I - K)

Náradí je možné provozovat v režimu seřezávání, jak je znázorněno na obr. I nebo v režimu zařezávání krajů, k odstranění převisů trávy u okraje trávníku a u květinových záhonů, jak je znázorněno na obr. J.

## Režim seřezávání (obr. I a K)

Při seřezávání by měla být hlava sekačky v poloze, která je uvedena na obr. I. Není-li tomu tak:

- ♦ Z náradí vyjměte akumulátor.
- ♦ Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko (23) hlavy.
- ♦ Přidržte rukojeť a otočte žací hlavu (8) ve směru chodu hodinových ručiček.
- ♦ Uvolněte tlačítko (23) hlavy.
- ♦ Vodítko (9) zdvihněte do uzavřené polohy.

**Poznámka:** Poznámka: Hlavou je možné otáčet pouze jedním směrem.

## Režim zařezávání krajů (obr. J a K)

Při sekání okrajů trávníků by měla být hlava sekačky v poloze, která je uvedena na obr. J. Není-li tomu tak:

- ♦ Z náradí vyjměte akumulátor.
- ♦ Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko (23) hlavy.
- ♦ Přidržte rukojeť a otočte žací hlavu (8) proti směru chodu hodinových ručiček.
- ♦ Uvolněte tlačítko (23) hlavy.
- ♦ Vodítko spusťte do otevřené polohy. Ujistěte se, zda je okrajové vodítko (9) plně spuštěno, uslyšíte cvaknutí.

**Poznámka:** Hlavou je možné otáčet pouze jedním směrem.

## Zapnutí a vypnutí (obr. L)

- ♦ Chcete-li náradí spustit, stlačte a podržte odjišťovací tlačítko (3) a poté stiskněte spouštěcí páčku (1). Poté, co se sekačka spustí, odjišťovací tlačítko (3) můžete uvolnit.
  - ♦ Náradí vypnete uvolněním stisku spouštěcí páčky.
- Varování!** Nikdy se nepokoušejte zajistit spouštěcí páčku v poloze zapnuto.

## Zesílení výkonu (obr. L)

Páčka zesilovače výkonu (22) je umístěna na rukojeti náradí. Umožňuje vám přizpůsobit výkon náradí a podle potřeby jej zvýšit.

- ♦ Při běžném sestřihávání pracujte v režimu „ECO“. (Dosáhnete tak delší doby provozu.)
- ♦ Pokud je seřezávaná tráva vysoká, vlhká nebo má silné stvolky, přepněte do režimu „TURBO“.

## Rady pro optimální použití

### Všeobecné

- ♦ Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků, sekejte pouze suchou travu.

### Sekání travnatých ploch

- ♦ Náradí uchopte tak, jak je znázorněno na obr. M.
- ♦ Lehce táhněte sekačku ze strany na stranu.
- ♦ Pokud sečete vysokou travu, pracujte po částech od shora dolů. Trávu sekejte po krátkých kouscích.
- ♦ Náradí držte z dosahu tvrdých předmětů a křehkého porostu.
- ♦ Pokud bude sečení prováděno podél chodníků nebo jiných drsných povrchů nebo mohutnějších porostů plevele, opotřebení žací struny bude rychlejší a bude třeba ji častěji vytahovat.
- ♦ Pokud náradí zpomalí chod, snižte jeho zatížení.

### Sekání okrajů trávníků

Optimálních výsledků při sekání okrajů trávníků bude dosaženo na okrajích, které jsou hlubší než 50 mm.

- ♦ Nepoužívejte toto náradí pro vytváření hran. K vytváření hran používejte rycí náradí.
- ♦ Náradí ved'te tak, jak je znázorněno na obr. N.
- ♦ Při sestřihávání těsně u země náradí lehce skloňte.

## Uchycení nové cívky s řezací strunou (obr. O)

Náhradní cívky s řezací strunou dostanete u vašeho dodavatele BLACK+DECKER (kat. č. A6481). Lze také zakoupit balení po třech cívkách (kat. č. A6485).

- ♦ Odpojte napájecí kabel.
- ♦ Držte stisknuté příchytky (27) a sejměte z pouzdra (7) kryt cívky (28).
- ♦ Vyjměte prázdnou cívku (29) z pouzdra.
- ♦ Z uzávěru cívky a pouzdra odstraňte zachycené nečistoty a zbytky trávy.
- ♦ Vezměte novou cívku a nasuňte ji na výstupek v pouzdře. Lehce cívkou pootočte, až se usadí.
- ♦ Vysuňte konec řezací struny a protáhněte jej otvorem (24). Struna by měla z uzávěru vyčnívat přibližně 11 cm.



- ◆ Srovnejte přichytky (27) na krytu cívky s výřezy na pouzdra (25).
- ◆ Zatlačte kryt do pouzdra cívky tak, aby došlo k jeho řádnému usazení.

**Varování!** Pokud budou řezací struny vyčnívat přes odřezávací nůž (26), uřízněte je tak, aby zasahovaly pouze k ostří odřezávacího nože struny.

### Navinutí nové struny na prázdnou cívku (obr. P - R)

Na prázdnou cívku můžete navinout novou strunu. Náhradní balíčky s řezací strunou dostanete u vašeho dodavatele BLACK+DECKER (kat. č. A6170 [25 m], A6171 [40 m]).

- ◆ Podle výše uvedeného postupu vyjměte z nářadí prázdnou cívku.
- ◆ Odmotejte z cívky zbytek struny.
- ◆ Podle obrázku otvorem cívky (31) protáhněte 2 cm struny (obr. P).
- ◆ Zahněte konec struny a zajistěte ji ve šterbině tvaru L (30).
- ◆ Řezací strunu naviňte na cívku ve směru vyznačené šipky. Dejte pozor, aby byla struna navinuta na cívku úhledně a ve vrstvách. Nepřekřičujte ji (obr. R).
- ◆ Pokud navíjená struna dosáhne výkrojů (32), odstříhňte ji. Strunu nechejte z cívky vyčnívat přibližně 11 cm a prstem ji přidržejte na místě.
- ◆ Uložení cívky do nářadí proveďte podle výše uvedeného postupu.

**Varování!** Používejte pouze vhodnou strunu BLACK+DECKER.

### Řešení problémů

Zdá-li se vám, že nářadí nepracuje správně, postupujte podle níže uvedených pokynů. Pokud nebude závada odstraněna, spojte se s autorizovaným servisem BLACK+DECKER.

**Varování!** Před dalším postupem vyjměte z nářadí baterii.

### Nářadí pracuje v nízkých otáčkách

- ◆ Zkontrolujte, zda se může volně otáčet pouzdro cívky. Pokud je potřeba, opatrně jej očistěte.
- ◆ Zkontrolujte, zda struna nevyčnívá z pouzdra cívky více než 11 cm. Pokud ano, uřízněte ji tak, aby zasahovala jen k ostří odřezávacího nože struny.

### Automatický posuv struny nepracuje

- ◆ Držte stisknuté výstupky na krytu cívky a sejměte z pouzdra kryt cívky.
- ◆ Povytáhněte strunu tak, aby vyčnívala z pouzdra cívky zhruba 11 cm. Pokud již není dostačující délka struny k dispozici, vložte podle výše uvedených pokynů do nářadí novou cívku se strunou.
- ◆ Vyrovnějte jazýčky na uzávěru cívky s výřezy v pouzdře.
- ◆ Zatlačte kryt do pouzdra cívky tak, aby došlo k jeho řádnému usazení.
- ◆ Přechází-li struna přes odřezávací nůž, zkratěte ji tak, aby se tohoto nože pouze dotýkala.

### Pokud automatický posuv struny stále nepracuje nebo pokud je cívka zablokována, zkuste následující:

- ◆ Pečlivě očistěte pouzdro a uzávěr cívky.
- ◆ Vyjměte cívku a zkontrolujte, zda se může páčka volně pohybovat.
- ◆ Vyjměte cívku a odviňte celou délku struny. Potom proveďte podle výše uvedeného postupu její správné navinutí na cívku. Proveďte uložení cívky do pouzdra podle uvedeného postupu.

### Údržba

Vaše nářadí BLACK+DECKER bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o výrobek/nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod. Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.

**Varování!** Před prováděním jakékoli údržby akumulátorového nářadí nebo nářadí opatřeného napájecím kabelem:

- ◆ Zařízení vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- ◆ Nebo zařízení / nářadí vypněte a vyjměte z něj akumulátor, je-li zařízení / nářadí vybaveno snímatelným akumulátorem.
- ◆ Nebo nelze-li akumulátor vyjmout, nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k jeho úplnému vybití.
- ◆ Před čištěním nabíječku odpojte od sítě. Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.
- ◆ Větrací otvory výrobku/nářadí a nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ◆ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ◆ Pravidelně čistěte strunu a cívku měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ◆ Pravidelně odstraňujte ze spodní strany krytu trávu a nečistoty.

### Ochrana životního prostředí



Tříděte odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu.

Pokud nebudete výrobek BLACK+DECKER dále používat nebo přejete-li si jej nahradit novým, nelikvidujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. Zajistěte likvidaci tohoto výrobku v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektroodpadů z domácnosti.

Společnost BLACK+DECKER poskytuje službu sběru a recyklace výrobků BLACK+DECKER po skončení jejich provozní životnosti. Chcete-li získat výhody této

služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli autorizovanému zástupci servisu, který náradí odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu BLACK+DECKER naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů BLACK+DECKER a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Akumulátory



Po ukončení jejich životnosti je likvidujte tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

- ◆ Nechejte náradí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití akumulátoru a potom jej vyjměte z náradí.
- ◆ Akumulátory typu NiCd, NiMH a Li-Ion lze recyklovat. Uložte akumulátory do vhodného obalu, abyste zamezili zkratu jejich kontaktů. Odevzdejte je v autorizovaném servisu nebo do místní sběrný, kde budou recyklovány nebo zlikvidovány tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.
- ◆ Neprovádějte zkratování kontaktů akumulátoru.
- ◆ Při likvidaci nevhazujte nepotřebné akumulátory do ohně, protože by mohlo dojít k zranění osob nebo k jejich explozi.

## Technické údaje

	GLC3630L	GLC3630L20
	H 1	H 1
Napájecí napětí	V 36	36
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup> 6500 - 8500	6500 - 8500
Hmotnost	kg 3,2	3,2

Akumulátor	BL1336	BL2036
Napětí	V 36	36
Kapacita	Ah 1,3	2,0
Typ	Li-Ion	Li-Ion

Nabíječka	905673**	905673**
	typ. 1	typ. 1
Napájecí napětí	V 230	230
Výstupní napětí	V 36	36
Proud	mA 1300	1300
Přibližná doba nabíjení	h 1 - 1,5	1,5 - 2,0

### Vibrace přenášené na obsluhu měřené dle normy EN 786:

= 3 m/s<sup>2</sup>, odchylka (K) = 1,5 m/s<sup>2</sup>,

L<sub>PA</sub> (akustický tlak) 80 dB(A), odchylka (K) = 1 dB(A)

## ES Prohlášení o shodě

SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ  
NAŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE VNĚJŠÍHO HLUKU



### GLC3630L, GLC3630L20

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-91.

2000/14/EC, sekačka trávy L ≤ 50 cm, příloha VIII  
KEMA Quality B.V., Utrechtseweg 310, 6802 ED Arnhem,  
The Netherlands  
Úředně stanovený orgán ID č.: 0344

Hladina akustického tlaku podle 2000/14/EC  
(Článek 12, příloha III, L ≤ 50 cm):

L <sub>WA</sub> (měřený akustický výkon)	94 dB(A)
odchylka (K)	1 dB(A)
L <sub>WA</sub> (zaručený akustický výkon)	95 dB(A)
odchylka (K)	1 dB(A)

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2014/30/EU a 2011/65/EU. Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

R. Laverick  
Engineering Manager  
Black & Decker Europe  
210 Bath Road, Slough  
Berkshire, SL1 3YD  
United Kingdom  
01-10-2014

## Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, společnost Black & Decker garantuje ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ◆ Tento výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo k jeho pronájmu.
- ◆ Tento výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ◆ Tento výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním, jinými předměty nebo nehodou.

- ◆ Opravy nebyly prováděny jinými osobami, než autorizovanými opraváři nebo mechaniky autorizovaného servisu Black & Decker.

Požadujete-li záruční opravu, budete muset prodejci nebo zástupci autorizovaného servisu předložit doklad o zakoupení výrobku. Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **www.2helpU.com**.

Navštivte prosím naše internetové stránky **www.blackanddecker.co.uk**, kde můžete zaregistrovat váš nový výrobek BLACK+DECKER a kde můžete získat informace o našich nových výrobcích a speciálních nabídkách. Na adrese **www.blackanddecker.co.uk** jsou k dispozici další informace o značce BLACK+DECKER a o celé řadě našich dalších výrobků.

**STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
obchod@sbdinc.com

**STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
www.blackanddecker.sk  
obchod@sbdinc.com

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**BAND SERVIS**

Klášteřského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
j.kraus@bandservis.cz  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandservis@zoznam.sk





**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
[www.rotelkft.hu](http://www.rotelkft.hu)

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis